

# ВОССТАНАВЛИВАЯ СВЯЗЬ ВРЕМЕН

Сорок лет назад, в августе 1944 года, началась новая эпоха в жизни румынского народа. Возглавляемые компартией патриотические силы страны в благоприятной обстановке, созданной в результате разгрома немецко-фашистских войск в районе Ясс и Кишинева и победоносного наступления Советской Армии, свергли фашистский режим и направили развитие страны по пути социального прогресса. За это время из отсталой аграрной страны Румыния превратилась в государство с развитой многоотраслевой индустрией, кооперированным сельским хозяйством. Новый строй открыл широкие возможности и для развития социалистической культуры, играющей активную роль в жизни современной Румынии. В ходе осуществления культурной революции в стране была ликвидирована неграмотность, проведена реформа народного обра-

зования, расцвели культура и искусство. В период социалистического строительства вышла на крутой подъем румынская литература, плодотворный путь прошло изобразительное искусство, обновилась музыкальная жизнь страны. Успешно развивается кинематография — один из молодых видов искусства в Румынии. Возросли книжные тиражи, а также выпуск периодической печати, важным средством воспитания масс стали радио и телевидение, расширилась сеть домов культуры, музеев и библиотек. За эти годы обогатились и развились реалистические традиции румынского театра, углубился его народный характер. Интересный и богатый репертуар сегодня предлагает зрителям 149 театров и музыкальных учреждений республики. Среди них один из самых популярных театров столицы СРР — Театр имени Л. С. Буландры.

Основателем театра в первые годы строительства социализма была выдающаяся румынская актриса Лучия Стурдза Буландра — создательница образа Вассы Железновой. На посту первого директора молодого театра Л. С. Буландра не только внесла значительный вклад в создание нового социалистического театрального искусства, но и обеспечила преемственность творческих традиций. Если имя Л. С. Буландры обязывает творческий коллектив тщательно оберегать эти традиции, то другой директор театра — Л. Чулей своими смелыми творческими поисками создал ему репутацию одного из самых новаторских в Бухаресте. Своей популярностью Театр имени Л. С. Буландры не в последнюю очередь обязан и тому, что немалое и постоянное место в его репертуаре занимают произведения русской и советской драматургии. Пожалуй, среди всех румынских театров именно Театр имени Л. С. Буландры наиболее часто обращается к нашему драматургическому наследию. На его подмостках игрались «На дне» и «Мещане» М. Горького, «Вишневый сад» и «Иванов» А. П. Чехова, «Человек с ружьем» Н. Погодина, пьесы А. Арбузова, А. Вампилова, М. Рождина. В канун 40-летия освобождения Румынии от фашизма корреспондент ТАСС встретился с директором театра И. Бесою и попросил его рассказать о месте русской и советской драматургии в репертуаре театра, о связях творческого коллектива с коллегами из Советского Союза, о премьерах, которыми театр отметил важный юбилей.

— Русская и советская драматургия находится в центре внимания театра, — говорит И. Бесою, — и на протяжении многих лет остается одним из главных источников нашего

вдохновения. Это вполне понятно — ведь она входит в золотой фонд мировой драматургической литературы.

В кабинете, где мы ведем беседу, на стенах целая коллекция красочных афиш к спектаклю по пьесе А. Арбузова «Воспоминания». Это дипломные работы выпускников Бухарестского института изобразительных искусств имени Н. Григореску, оценки за которые им выставляли, преподаватели института вместе с работниками театра.

— В настоящее время наш театр работает над произведениями выдающегося советского писателя М. Булгакова: мы поставили пьесы «Кабала святош» и «Иван Васильевич меняет профессию». Когда мы обращаемся к творчеству какого-либо автора, то стремимся показать зрителю не одну из его пьес, но все основные произведения — «избранные театральные сочинения».

Работая над «Кабалой святош», режиссер театра А. Точилеску «состыковал» пьесу М. Булгакова, посвященную судьбе великого французского драматурга Мольера, с комедией последнего «Тартюф». Таким образом, приобретает билеты на этот, как его здесь называют, «спектакль-тандем», зритель сначала смотрел пьесу Мольера «Тартюф», а на следующий вечер становился свидетелем гонений, обрушившихся на ее автора в результате происков церкви, мстившей Мольеру за его сатиру. Так силой искусства восстанавливалась связь времен.

Успешно прошла в прошлом году в Театре имени Л. С. Буландры и премьера спектакля «Иван Васильевич меняет профессию», поставленного молодым режиссером из Клужа-Напоки Т. Габором. Театр намерен продолжить работу над творческим наследием М. Бул-

гакова: после постановки двух его произведений мы думаем сейчас осуществить третью пьесу драматурга — «Бег».

И в других своих творческих планах Театр имени Л. С. Буландры остается верен советской драматургии — к следующему сезону мы готовим, например, советскую пьесу «Прошлым летом в Чулимске» А. Вампилова.

К 40-летию освобождения Румынии от фашизма наш театр подготовил премьеру по пьесе Т. Поповича «Пассажирская». Это произведение, в центре которого находится героический образ коммуниста-подпольщика, рассказывает о событиях 23 августа 1944 года.

— Мы поддерживаем и непосредственные контакты с советскими коллегами, — продолжает И. Бесою. — В этом кабинете, где мы сейчас беседуем, бывали Ю. Завадский, В. Марецкая, Н. Черкасов, Г. Уланова и многие другие театральные деятели СССР. Советские драматурги присылают нам для постановки свои пьесы. Всем им я просил бы передать пожелание больших творческих успехов. В свою очередь наш театр с гастролями неоднократно посещал Советский Союз. В последнюю нашу поездку мы показали зрителям Москвы и Ленинграда «Потерянное письмо» И. Л. Караджале, «На дне» М. Горького и современную румынскую пьесу Т. Поповича «Власть и правда». Режиссер нашего театра В. Моисеску поставил в Ленинградском театре имени В. Ф. Комиссаржевской пьесу И. Л. Караджале «Карнавал». Такие контакты вносят вклад не только во взаимное духовное обогащение, но и в сближение наших народов.

Н. МОРОЗОВ,  
корр. ТАСС — специально  
для «Советской культуры».  
БУХАРЕСТ.